

Belle Vue Girls School

Overview of assessment

- * You will sit a writing test in May or June
- * Students will be expected to demonstrate an ability to use the language for different purposes and in different settings, although these can relate to the same theme. The examination features two tasks.



Section 1: Short writing (30-70 words). In this section you will have a choice of 4 questions. You choose and answer **ONE** question only.

Section 2: Long writing (120 -150 words). In this section you will have a choice of 4 questions. You choose and answer **ONE** question only.

* **Time:** One hour.

Mark scheme and success criteria: Section 1

Communications and content

Communication and content	Mark
<ul style="list-style-type: none"> • Very detailed and fully relevant response to the stimulus. • No ambiguity. • Clear ability to narrate, describe, express opinion and expand. • Excellent linking of the piece into a whole. • Coherent and pleasant to read. 	13-15
<ul style="list-style-type: none"> • Detailed response to the stimulus but there may be minor omissions. • Clear and coherent, with only occasional lapses. • Reasonable attempt to link the piece into a whole. • Evidence of description, opinion and expansion. • Pedestrian or alternatively somewhat over ambitious. 	10-12
<ul style="list-style-type: none"> • Most of the task is completed and relevant information is conveyed, although there may be some omissions and/or irrelevancies. • Comprehensible overall, with some lapses. • Evidence of ability to go beyond minimal response. • Begins to expand ideas and express opinions. • Some attempt to link piece into a whole. 	7-9
<ul style="list-style-type: none"> • Main points conveyed, but may be major omissions and/or irrelevance. • Some ambiguity. • Short response, with no descriptions and minimal opinions. • Sentences mostly written in isolation. • Not easy to read. 	4-6
<ul style="list-style-type: none"> • Little relevant information is conveyed. • Much ambiguity and omission. • Substantial degree of irrelevance and incoherence. • Very limited, rarely comprehensible to native speaker. 	1-3
<ul style="list-style-type: none"> • No content worthy of credit. 	0



Knowledge and application of language

Knowledge and application of language	Mark
<ul style="list-style-type: none"> • Wide range of appropriate vocabulary and structures, including some complex items. • Consistently competent use of more complex structures and different tenses. • Clear ability to manipulate language and to produce longer, fluent sentences with ease. 	9-10
<ul style="list-style-type: none"> • Good variety of appropriate vocabulary and structures. • Some attempt to use ambitious structures with a fair measure of success. • Unambiguous use of different verb tenses. • Generally at ease with subordination. 	7-8
<ul style="list-style-type: none"> • Adequate but predictable range of vocabulary and structures. • Correct syntax in simple, short sentences. • Some longer sentences where syntax is not always correct. • May include different tenses or time frames, perhaps with some ambiguity. • Some examples of subordination. 	5-6
<ul style="list-style-type: none"> • Limited and/or repetitive range of vocabulary or structures. • Predominantly uses short sentences. • Some attempts at tenses, but many mistakes. • Language is basic and sometimes inappropriate to the task. 	3-4
<ul style="list-style-type: none"> • Very limited range of basic structures. • Frequently resorts to non-target language. • Rarely offers complete sentences. 	1-2
<ul style="list-style-type: none"> • No language worthy of credit. 	0

Accuracy

Accuracy	Mark
<ul style="list-style-type: none"> • Very accurate, though not necessarily faultless. • Consistently good spelling and manipulation of language. • Secure when using more complex language with only a few minor errors. 	5
<ul style="list-style-type: none"> • Generally accurate language. • Most spelling and verb forms correct. • When more complex structures are attempted, accuracy can be more variable. 	4
<ul style="list-style-type: none"> • A fair number of errors made, including some basic, but communication overall unaffected. • Straightforward and familiar language fairly accurately spelt and manipulated. • Verbs more correct than incorrect. • The work is clearly more accurate than inaccurate. 	3
<ul style="list-style-type: none"> • Many basic errors, but main points communicated. • Simple 'pre-learnt' stereotypes correct. • Frequent misspellings. • Frequent incorrect verb forms. 	2
<ul style="list-style-type: none"> • Consistently inaccurate language and misspellings frequently impede basic communication. • Only isolated examples of accurate language and verb formation. 	1
<ul style="list-style-type: none"> • No language worthy of credit. 	0

Section A: Short writing (30-70 words) in Arabic.

(20 marks)

(b) You have been to a summer camp. Write an email to an Arabic-speaking friend. You should mention:

- * The different sports and activities you enjoyed
- * The friends you made there



Note: Your answer will mostly be written in the past tense. Opinions will be in the present tense. Add generic language (descriptions, opinions with reasons, connectives, time phrases, tenses, intensifiers) to achieve higher grades.

Suggestions:

- Say where and when you went to the summer camp
- Describe the place and the activities
- Who you met, their age, describe them
- Give opinions with reason
- Maybe say where you will go in a future holiday

Possible answer:

Last year I went on holiday with my family in a summer camp. We traveled to Brighton in south Britain on the coast. It is a very beautiful city. In the camp I played football everyday with my friends. I also practiced swimming and yoga. In the sports club in the cam. Often I went to the cinema in the evening. I like the cinema because it is fun. I met new people and friends. The holiday was great and very enjoyable

fee assana almaadiya thahabtu ilaa utla ma'a aaylaty fee mukhayyam sayfee. saafarnaa ilaa madeena brighton fee janoob britaaniaa. heya madeena jameela jiddan. fee al mukhayyam laibtu kurat al qadam kulla yawm ma'a asdiqaaree. Aydan maarastu assibaaha wa al yoogaa fee naadee arryaada fee al-mukhayyam ghaaliban thahabtu ilaa asseenimaa fee al masaa'. anaa uhibbu asseenimaa liannahaa musalliya. iltaqaytu bi ashkhaas wa asdiqaa' judud. al utla kaanat jameela wa musalliya jiddan Fee assana al-qadima sausaafiru ilaa faransaa ma   a asdiqaeee bilbaas

Now rewrite the text using Arabic letters: Improve the text by adding more detail. Grade the text using the mark scheme.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Possible answer: This answer is worth a 'B' please add more relevant details to achieve an A or an 'A*'

في السنة الماضية ذهبت إلى عطلة مع عائلتي في مخيم صيفي نحن سافرنا إلى مدينة برايتن في جنوب بريطانيا. هي مدينة جميلة جدا في المخيم لعبت كرة القدم كل يوم مع أصدقائي. أيضا مارست السباحة واليوجا (اليوغا) في نادي الرياضة في المخيم غالبا ذهبت إلى السينما في المساء. أنا أحب السينما لأنها مسلية ومثيرة جدا التقيت بأصدقاء بأشخاص جُدد. انوا من فرنسا وإيطاليا بلدان مختلفة. إسمهم التقيت بأشخاص جدد (تعرفت على أصدقاء لطيفون). العطلة كانت جميلة ومسلية جدا في السنة القادمة سأسافر إلى فرنسا مع أصدقائي بالباص

ا	ب	ت	ث	ج	ح	خ
alif	baa	taa	thaa	jiim	haa	kha
د	ذ	ر	ز	س	ش	ص
daal	thaal	raa	zaay	siin	shiin	saad
ض	ط	ظ	ع	غ	ف	ق
daad	taa	thaa	ayn	ghayn	faa	qaaf
ك	ل	م	ن	ه	و	ي
kaaf	laam	miim	nuun	ha	waaw	yaa